

香港十日電。汕頭市已被共產黨軍佔領。當在汕頭附近戰事沸騰之際。廣州政府則迅速嚴辦在廣州與梧州之共產黨。南京當局

▲因得千元遺款致爲車輾斃

北軍。據報告該處已有三十八名

謝

諸君光顧無任歡迎

▲列必珠
 曾添晃 關崇敏 鄭神安
 ▲滿地可
 李壽祺 李炳旺 鄭楊文 陳炳護 蔡 樞 陳 耀
 李賢錫 譚鼎新 譚國安 鄭彰棠 鄭 英 張小生 得
 李來益 李添旺 譚家藉 吳世星 司徒鵬 梁 松
 ▲城埠達權總社鳴謝經費芳名
 李 成五元 湯 龍一元 陳 湖二元 周 悅二元
 吳應早二元五 趙松旺壹元 呂壽七元 曾瑞鵬貳元
 鍾心慰五元 楊 牛五毛 彭 達十元 曾瑞鵬一元
 馮統華三元 司徒鍊二元 劉維彬二元 鄭忠樸貳元
 余觀海貳元五 李觀連二元 梁婢女士貳元 鄭忠樸貳元
 曾準壹元五 曹集壹元 鄭慶錦一元 王艷嬌女士三元
 李永龍貳元 薛濟三元 鄭錦寬一元五 陳任盛一元五
 鄭壽松一元 岑江二元 鄭厚錦二元 何月卿女士貳元
 伍毓霖二元 葉 勝二元 林 芹二元 馬 保五元
 馬本渠一元 鄭瑞堯一元 羅雪影女士一元 徐光炎五元
 李聖拱一元 陳鴻混一元五 馬慰修三元 周安彪一元
 馬立綏貳元 鄭松濂二元 陳 粹二元 鄭如祥一元五
 何簡能三元 馬明德二元 李 祥二元 曹潤添二元
 鄭鴻鵬一元 馬榮榮三元五 陳 精二元

埠利忌卡隆益合
埠辟地云號益均
埠華高源利金
埠代屬英

(英屬各埠皆有代理)		加拿大各埠代理處	
Wing Hing Lung P. O. Box 1142 VICTORIA, B. C.	隆興永埠咸	Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta., Can.	隆益合
Hop Wo Co., 336 LaSalle Street, N. Montreal, Can.	號和合可地滿	Yee On Co. 58 Elizabeth Street Toronto, Ont., Can.	房樂安
Dong Hing 16 Elizabeth St. Toronto, Ont., Can.	在舖興東	Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B. C.	司公利
Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edmonton, Alta.	在舖號源利廣	Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C.	隆昌英
Lee Lee Co. 123-19 St. E. P. O. Box 1287 Saskatoon, Sask., Can.	在舖號利利	Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man.	益均合
Quong Chong Tai Co. 249 King St. Winnipeg Man., Can.	在舖泰昌廣	Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B.	利合
		KWONG MAN SANG 222-226 1/2 Georgia St. E. VANCOUVER, B. C.	生萬廣埠雲
		GIM LEE YUEN 77 Pender St. VANCOUVER, B. C.	源利金埠雲

萬源昌
 總店支
MAN YUEN CHONG CO.,
 102 Pender St.,
 Vancouver, B. C.
 Cable Address: Mycco. Phone Sey. 8657

新到
 海味 京菓 茶糖 油米
 福食 雜貨 蘇杭 藥材
 水貨 樣樣 齊備

萬源隆
 正舖萬源隆接辦各國
 出入口貨兼理滙單銀兩
 倘蒙委辦定必妥當快捷

萬源昌
 總店支
MAN YUEN LUNG CO.,
 302 Des Voeux Rd.,
 Hong Kong China
 Cable Address: Myllus

新到
 合時 雙托 水仙花
 罐禮 新糖薑
 貨物足磅 取價從廉

萬源隆
 謹啟

萬源隆
 總店支
MAN YUEN LUNG CO.,
 302 Des Voeux Rd.,
 Hong Kong China
 Cable Address: Myllus

新到
 合時 雙托 水仙花
 罐禮 新糖薑
 貨物足磅 取價從廉

萬源隆
 謹啟

萬源隆
 總店支
MAN YUEN LUNG CO.,
 302 Des Voeux Rd.,
 Hong Kong China
 Cable Address: Myllus

新到
 合時 雙托 水仙花
 罐禮 新糖薑
 貨物足磅 取價從廉

萬源隆
 謹啟

萬源隆
 總店支
MAN YUEN LUNG CO.,
 302 Des Voeux Rd.,
 Hong Kong China
 Cable Address: Myllus

新到
 合時 雙托 水仙花
 罐禮 新糖薑
 貨物足磅 取價從廉

萬源隆
 謹啟

萬源隆
 總店支
MAN YUEN LUNG CO.,
 302 Des Voeux Rd.,
 Hong Kong China
 Cable Address: Myllus

新到
 合時 雙托 水仙花
 罐禮 新糖薑
 貨物足磅 取價從廉

萬源隆
 謹啟

萬源隆
 總店支
MAN YUEN LUNG CO.,
 302 Des Voeux Rd.,
 Hong Kong China
 Cable Address: Myllus

新到
 合時 雙托 水仙花
 罐禮 新糖薑
 貨物足磅 取價從廉

萬源隆
 謹啟

萬源隆
 總店支
MAN YUEN LUNG CO.,
 302 Des Voeux Rd.,
 Hong Kong China
 Cable Address: Myllus

新到
 合時 雙托 水仙花
 罐禮 新糖薑
 貨物足磅 取價從廉

萬源隆
 謹啟

萬源隆
 總店支
MAN YUEN LUNG CO.,
 302 Des Voeux Rd.,
 Hong Kong China
 Cable Address: Myllus

新到
 合時 雙托 水仙花
 罐禮 新糖薑
 貨物足磅 取價從廉

萬源隆
 謹啟

萬源隆
 總店支
MAN YUEN LUNG CO.,
 302 Des Voeux Rd.,
 Hong Kong China
 Cable Address: Myllus

新到
 合時 雙托 水仙花
 罐禮 新糖薑
 貨物足磅 取價從廉

萬源隆
 謹啟

萬源隆
 總店支
MAN YUEN LUNG CO.,
 302 Des Voeux Rd.,
 Hong Kong China
 Cable Address: Myllus

新到
 合時 雙托 水仙花
 罐禮 新糖薑
 貨物足磅 取價從廉

萬源隆
 謹啟

萬源隆
 總店支
MAN YUEN LUNG CO.,
 302 Des Voeux Rd.,
 Hong Kong China
 Cable Address: Myllus

新到
 合時 雙托 水仙花
 罐禮 新糖薑
 貨物足磅 取價從廉

萬源隆
 謹啟

萬源隆
 總店支
MAN YUEN LUNG CO.,
 302 Des Voeux Rd.,
 Hong Kong China
 Cable Address: Myllus

新到
 合時 雙托 水仙花
 罐禮 新糖薑
 貨物足磅 取價從廉

萬源隆
 謹啟

萬源隆
 總店支
MAN YUEN LUNG CO.,
 302 Des Voeux Rd.,
 Hong Kong China
 Cable Address: Myllus

新到
 合時 雙托 水仙花
 罐禮 新糖薑
 貨物足磅 取價從廉

萬源隆
 謹啟

萬源隆
 總店支
MAN YUEN LUNG CO.,
 302 Des Voeux Rd.,
 Hong Kong China
 Cable Address: Myllus

新到
 合時 雙托 水仙花
 罐禮 新糖薑
 貨物足磅 取價從廉

萬源隆
 謹啟

萬源隆
 總店支
MAN YUEN LUNG CO.,
 302 Des Voeux Rd.,
 Hong Kong China
 Cable Address: Myllus

新到
 合時 雙托 水仙花
 罐禮 新糖薑
 貨物足磅 取價從廉

萬源隆
 謹啟

萬源隆
 總店支
MAN YUEN LUNG CO.,
 302 Des Voeux Rd.,
 Hong Kong China
 Cable Address: Myllus

新到
 合時 雙托

義泰公司

G. High Co.
500 Main and 208 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Phone Sey. 3729

舖在雲高華

SUN JONE WO
67 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

司理人 林沾 李奕柱
林源 林潤德 同啓

本公司現聘有上等師傅巧造中西首飾並售
各等鐘鏢花粧香品留聲機器各樣俱全諸君
光顧額外歡迎
生死緣碰碑壹套二只 花旦千里駒
夜祭白牡丹一套貳只 小生新沽
海棠花下一套二只 小生新沽
吳王憶犢賞孫武子壹套二只 小生新沽
蝴蝶美人一套二只 花旦馮敬文
梅之淚隔河壹套一只 花旦千里駒
失珠奇案一套壹只 集仔生鬼容
重台戲別一套壹只 花旦肖麗章
陳宮罵曹一套壹只 集仔生鬼容
七擒孟獲一套一只 集仔生鬼容
陌路郎君求妓一套一只 集仔陳醒輝
唐山高亭鵲架中華等公司唱碟每只一
元五毛并有狗仔嘜卡林比每只七毛外
埠郵費貴客自理

啟者本公司經營銀業接理海內外滙兌歷蒙 僑胞諸公光
 顧實深感佩茲因生意日形發展原有自置舖位地方不敷應
 用現經遷往文咸東街三十八號門牌營業地方寬廠儘堪下
 僑胞諸公倘有榮旋經港惠然風駕至所歡迎如賜函件
 請照下列英字招牌通飭自可妥收
 本公司接理滙兌細則
 各梓里如有銀尺寄由本公司轉交家中者香港總行每百
 元取回銀壹元另附回鄉送到府上帶工壹元紙水若干
 照時價如數奉還至願交港紙或照雙毫時價仲算均依
 尊面辦理倘有不測本公司當照數賠償決不令各梓里稍
 有損失
 定期存款 三個月期週息四釐半 六個月期
 週息六釐半 壹年期週息七釐
 每逢期滿後兩星期倘未接到存戶消息當即作為展期繼續
 續照章計息利上加利 香港發行
 The Wu Chow Receiving Agency Ltd.
 38 Bonham St. E. HongKong China

中西服飾

校正驗方新編五毛正○驗方新編七毛五
醫宗金鑑一元五 外科金鑑四毛
救急良方二毛 中西合纂驗方新編六毛五
醫艸必讀五毛 漢藥實驗談一元七
花柳良方二毛 醫學指南七毛
花柳病救護法五毛 花柳病新治法三毛
長壽哲學九毛 延壽新法四毛
金聲嘆批中國預言七種一元
諸葛武侯未來預知術六毛 新相術二毛
相法易知三毛 財運預知術三毛
趨吉避凶奇書二毛 百件奇謀全書八毛
今古不可觀五毛 麻雀博架秘訣三毛
教育雜誌二毛五 小說世界壹毛五
兒童世界一册一毛五 兒童叢報三册二毛五
圖書目錄
唱碟目錄 刊備函索即奉

上海菜場倒塌之慘禍

▲受傷者約壹百數十人
▲當場斃命者四十餘人

八月九日上午八時半許 上海南市車
家灣白雲觀後之小菜場 正在買賣菜
蔬上市之際 附近居民紛紛集場內
場屋驟然全部坍塌 場內販賣及買小
菜者 不及逃避 被壓於磚瓦椽梁之

下者不知凡幾 號哭之聲 驚天動地 該段崗警 立奔報二區警署 派警前往搶救 法租界巡捕 即用電話報告總巡捕房 轉告東新橋同仁輔仁堂 派人前往收屍 報告市政府工務局 派工役前往收拾磚瓦椽樑 報警各醫院 派救護車前往救援 茲分別詳紀如下

▲坍塌時之前後情形 據菜場對面商店某甲語訪者云 大約八時二十餘鐘 余立於場邊之肉攤前 祇聞第間之橫樑上 忽發一種斷裂響聲 抬頭上望 該樑斷下 兩邊椽樑 亦即該樑傾倒 余知房屋塌下 立即逃出 故僅頭部被樑帶着 稍受微傷 其餘場內大約有二白餘人 多數均被壓住 逃出者甚少 當倒下時 所有各種菜蔬及銀錢 亦被壓在樑瓦之下 場外未曾遭禍者 紛紛趨前觀看 聲喧鬧 秩序大亂 圍觀者人山人海 擠擁不堪 施救者無從入手 濟生會救護員凌有光 特別市公安會二區區長孔廉白 唐家灣商聯會 十字會救護隊 臨時開緊急會議 定施救辦法 派凌有光趕往南市救濟會立驅救火車到場灌水噴澆 驅散眾 二區孔區長立派全體長警 四五百名 阻斷交通 一面招僱小工百餘名 拆翻傾倒之樑木 先行營救在場未死之人 次及死者 又向法工部借用裝人車 將受傷者送往各醫院救治 已死者送往民國路同仁輔仁分堂 或由家屬臨時認領 以上辦法數條 用白布旗幟寫明分插該處出入口

▲死傷者之慘慘 房屋坍塌後 稍輕傷者 自行起立逃出 重傷者 警察及工役救出 未斃命者 送往醫院救治 當傷斃命共四拾餘人 由警察及工役從瓦礫中檢出 車送仁元輔堂 或由家屬領去 死者非部壓破 即腹部破裂 非腰骨壓斷 即腿骨中斷 鮮血淋漓 滿地盡紅 厥狀極為慘慘 最可憐者有一年約十之孕婦 分娩在即 肚中小孩被出 一年五十餘之老嫗 爲其夫五壽 親自購菜 全身重傷僅存一

銀星電影雜誌

左題「我之良友」四字，係詩至亞東亞客務總司理，現任雲城中華會館總理，司徒旒先生所書，其書法優秀超出平常；司徒君不獨長於書法，猶長美術，鄙人欣蒙題贈，無限感佩，敬誌數言，以表謝忱。

負信先生

六年職員表

[illegible]

有本旅館開設有年各界人
更因與華人街接近內

間有冷熱水洗濯另有電話利用現定
 各一宿收銀一元以上至平者收銀一
 母定住一星期取價由五元以上此佈
 喊線詩齋九四〇一
 HOTEL WEST,
 444 Carrall St.
 Phone Sey. 9401
 Vancouver, B. C.
 雲埠委市旅館主人啟

者本公司於八月份大減價一個月兼設

僑胞遮愛留心光顧已沽出五百七十六
謝茲特於九月一號揭曉將獲賞者之號
携正張獎票前來敝公司領取賞品或函

茲將得獎者列下

字號數三二〇	字號數三一七	字號數二二七	字號數一五九	字號數一二七	字號數一〇九	字號數九九	字號數八九	字號數七八	字號數六六	字號數四三	字號數六六	字號數五三	字號數四八	字號數四五	字號數四五
岑錫君	黃祐君	劉席珍君	劉傳君	余儀章君	曹茂喜君	宣景君	黎泉君	時錦君	李元君	關彩君	周棟君	謝汝玩君	同益號	彭壽君	彭壽君
雲埠	雲埠	Victoria B. C.	New Westminster B. C.	Broadview Sask.	雲埠	Picton Ont.	雲埠	Togo Sask.	Kenoua Ont.	雲埠	Regina Sask.	St. Brieux Sask.	雲埠	Calgary Alta.	Calgary Alta.

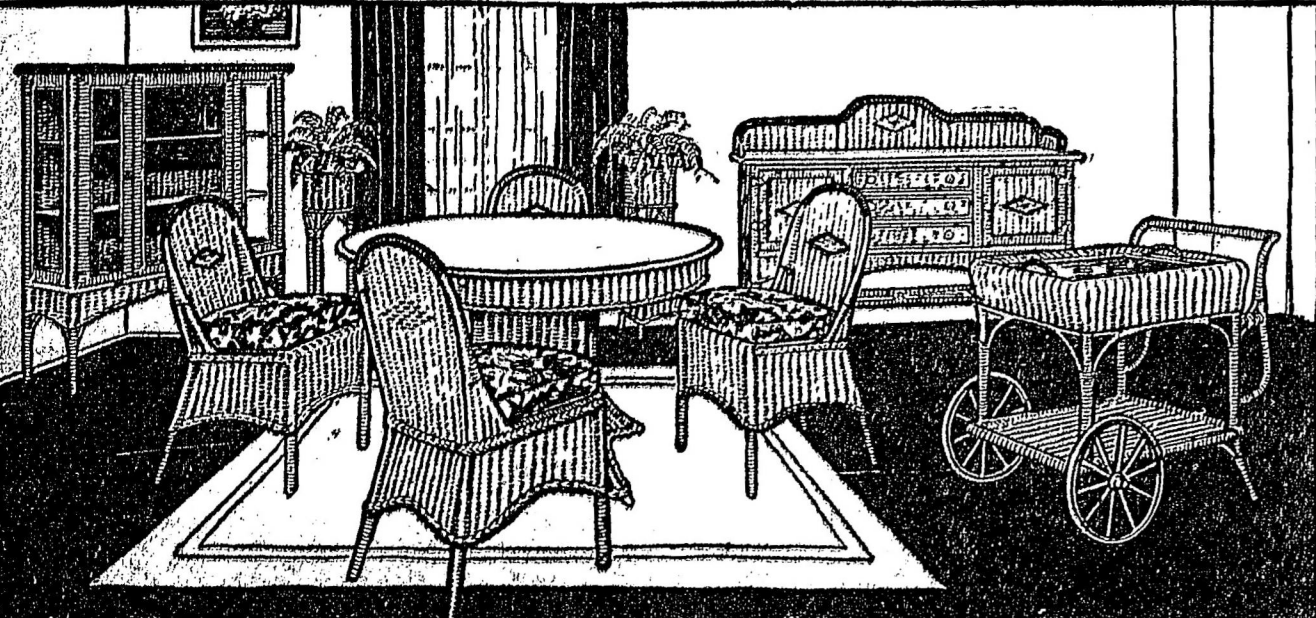
以上上等羊毛線疊領羹領男女唐
庄等衫十五件該價值一百二十七
元五毛

〔意注者獎得〕

本公司所
寄獎品在
加拿大無
論遠近不
收郵費

司公造織田心
F.W. Samtien CO
436 Columbia Ave
Vancouver B. C.

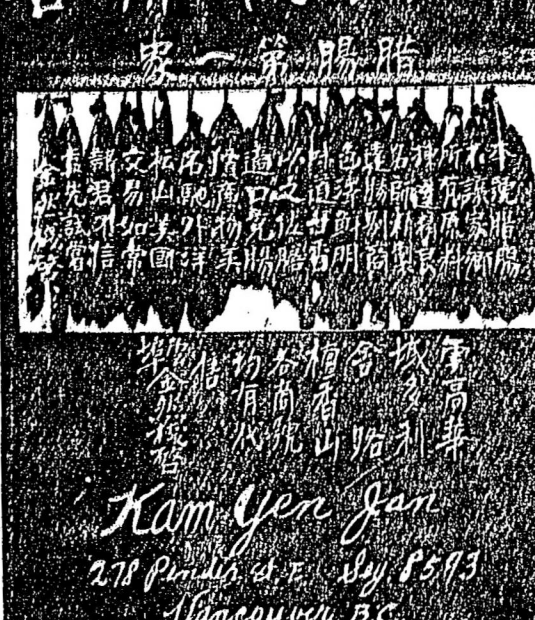
輔行雜貨公司辦到各款籐竹器傢私



本公司所
辦到各款
竹器籐器
傢私種類
共有百餘
樣俱是欸
式趨時
僑胞諸君
若欲組織
新式家庭
以及住房
者此種輕
便之檯檯
椅棹不可
不置價廉
而兼物美
愛國僑胞
幸祈留意

FOO HUNG COMPANY
127 129 PENDER ST. E. PHONE SEY. 3440
VANCOUVER B.C.

告廣棧然金



製臘味者又應時而出世矣本號因時臘製早已馳名仰僑梓及早光臨嘗試

館旅路斐卑

BELLVILE ROOMS
261 Hastings St. E.
Vancouver. B. C.

本旅館開設於喜市定街東二百六十一號地方高潔空氣清爽光線明朗至傢私之雅緻招呼之周到素荷東亞顧客所稱美今爲廣招徠擴充生意計分設有上中與平常等房其最價平者每日收銀五毫每星期銀二元七毫五長住者另議華友光顧極表歡迎

噫線矢磨四七五二〇

爲收際務六本 ▼

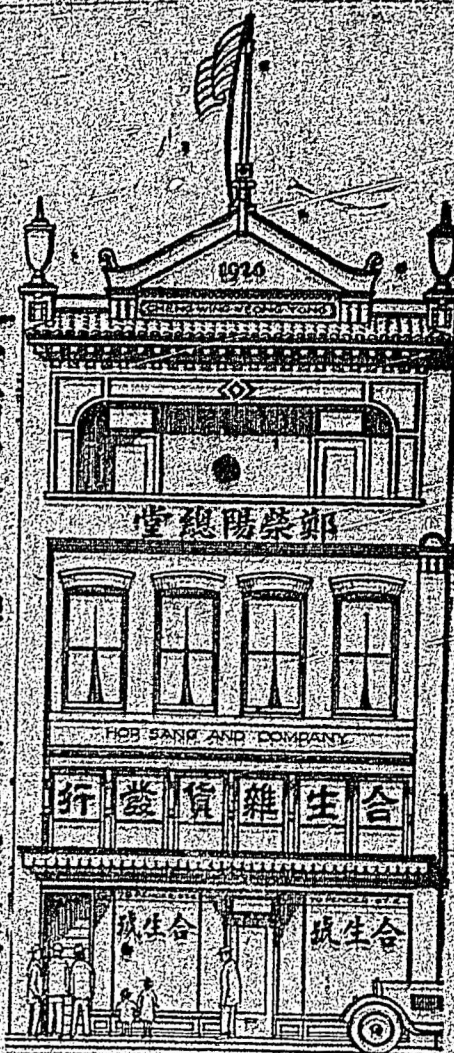
◎城鐵城崇義會支部緊要通告

支會經全體大會通過定於十月十號舉行開幕大典凡我會員屆期須踴躍蒞會爲要當此開幕在即之用款浩繁其欠到各項經費者於催專員到日尤希亟即清交應支勿延幸此布

王章泮 張煥章 李禮慶 方妙永
陳勝 黃子綱 陳益壯 林炳運

斷代

79 Pender St. E. Phone Sev. 6256 Vancouver, B. C.



合生呢單嘢 滑頭唔溜滯
 睇見就想攞 合生呢單嘢
 疏肝兼口爽 合生呢單嘢
 唔肥又唔瘦 合生呢單嘢
 專門講時務 合生呢單嘢
 見到口水流 合生呢單嘢
 同埋去行街 合生呢單嘢
 樣子真超卓 合生呢單嘢
 充起三個刮 合生呢單嘢
 帶起去睇戲 合生呢單嘢
 好聲夾長氣 合生呢單嘢
 講到喉嚨破 合生呢的野
 的貨嘅行情 合生呢間野
 至平 在呢個雲城

● 太平南路又發現炸彈

廣州省報云 八月三日正午十二時
太平南路某號三樓 即某聯合會辦事
所 內有會員 偶於椅底下 瞥見有
炸彈壹枚 一時驚駭 各人紛紛下樓
以防爆發 行時有收拾行李者 斯

●匪徒禁擄勒索之奇案

時適爲廣三、衡山快車將開行之際，見者疑係趕搭快車，但行程洵湧，樓下爲聯益銀號，四樓卽東利隆，右鄰三樓另有廣三鐵路局職員小佳，當時人聲洵湧，各省懼禍，未幾，有段警至，衆以爲該警聞風到來查看，約距四拾分鐘之久，有過往人在聯益銀號找換仙錢者，偶談及炸彈二字，爲段警聽悉，澈底查問，乃即報知警長，聯同登樓查搜，果然搜得大炸彈壹枚，或爲奸人遺下陷害者，查其形比較有大號突底荷蘭水罇兩倍之大，長約七八寸，有人目擊，該警長爲審慎計，雙手捧回六區分署，呈報長官化驗，以明真相，查此炸彈，幸未燃燒，否如則鱗櫛比之太平南路，爲精華薈萃之區，不堪設想矣。

廣州警察五區壹分署段內仰忠街壹號
發生匪徒勒贖奇案 查有香港某洋
行之買辦程某 年二拾二歲 台山人
去月尾由港到省 寓東亞大酒店
至前月三十日 忽遇友人張某黃某
張黃二人 前年亦曾在港 時同微
逐於花叢 遂成交好 張黃近知程分
年老 買辦一職 由伊代充 且素知
其爲殷富 陡起垂涎 旋即別去 至
壹日下午壹時左右 張黃又到程寓
堅邀往伊家壹談 程不疑有他 隨之
而去 途中忽與一友陳某相值 沿途
互談 既至仰忠街內某號二樓 張黃
稱係伊二人寓所 挽之同入 陳以有
事 不肯同上 乃約頃刻到來會晤而
別 詎程隨張黃二人上樓坐談未幾
二人忽謂近來景况不佳 懇借款貳萬
元 以濟急用 程以所索過奢 且以
其勢同勒迫 婉言拒之 并謂未有鉅
款在身 張黃見程不允 暗號一聲
有短衣趂趂者從內擁出 各挾犀利鎗
械 厲聲恐嚇 謂如不從命 即刻置
之死地 程知爲張黃二人騙擄勒索
遂向張黃請懇俟回 訂明於某日交到
黃堅要立下借單 訂明於某日交到
方肯釋放 程不肯寫 乃被強徒聯同
毆打恐嚇 而程仍抵死不從 適是時
程之友陳某 以時屆三點鐘 即如約
到該宅尋程遊行 正欲上樓 忽聞樓
上有打架聲 極爲喧鬧 問以種種恐
嚇聲 及程哀乞聲 知有意外 即奔
至公安局覓其友現充特務員者 言
明此事 并懇請區往查 該員即偕同
赴

理接
店總

雲高華
隆裕廣
加拿大
KWONG YEE LUNG CO.
135 nder Street East
Phone 9026 Vancouver B. C.

瓜菜 玻璃園 常有

品佳節冬到新

蜜餞糖姜
盒裝善奉
米糲枝乾
各款絲巾
顧繡柏山
合時水貨
合時咸魚

油米蘇杭雜貨地道參茸藥材

處理代人華
駁馬棧安均
QUON ON JAN CO.
295 Pender St E.
Vancouver, B. C.
丹號麥民安廣
Kwon On Man Co.
45 Elizabeth St.
Toronto Ont.
盛千李隆永
WING LUNG CO.
33 LaSalle Street W.
Montreal Que.

平坦：無高山峻嶺懸崖絕壁之險，加以
 車行迅速，雅潔堅固，坐位作牀作榻，
 開合自如，車中常備五行，利搭客乘興
 之用，兼接駁太平洋，代華友寫下列
 各公司船祇，華友往來光顧，極表歡迎
 各公司最近往遠東郵期：

藍煙通公司 布地羅士 斜路比利 西丕亞公司 俄國皇后 亞洲皇后 提督遠東公司 總統不 總統他	九月廿七 拾月十八 九月廿七 九月廿三 十月十三 九月十三 九月十三 九月廿七
--	--

NATIONAL RAILWAYS

香港 昌和 均香
QUAN WO CHONG
109 Des Voeux Rd, C.
P. O. Box 1429
Hong Kong, China.

心惠願殊深銘感現均和昌遷往德輔道中門
牌壹百零九號（即香港中環街市左邊斜對
面）今特委鄭維瓊常川駐港料理此後凡各
有信銀托弟接匯者請照此地址寄回無誤茲
更加酒兌快捷紙水優給拆交信銀處壹在聖
堂墟永隆號一在君堂墟信和號一在灰窰和
合店若欲將信項交到 尊府定必遵照來信
如命送上安全妥當故敢敬告希維垂鑒此佈

香港德輔道中
恩平鄭和光謹啟

萬國酒樓勝記
新張廣告

啟者本酒樓新易主人對於樓內外地方布置雅潔裝飾耀煌特聘上等廚師巧製嘉餚茶點選用溫柔侍女招待備極妥周規定於月之拾九日從新開張茶市筵讌務適所好脩胞諸君命駕賜顧至表歡迎焉

片打街壹百四十三號
喊線 矢磨 四八三

司理 岑女黃廣謹啟

PANTAGES THEATRE

啟者本戲院在喜市定街西端附近卑詩電卡車站開設多年專辦著名優伶及新影畫片每逢禮拜壹轉換久爲閱者賞識現由新司理人辦理 華友光臨極表歡迎至座位不分種界均以平等款待特此佈告

本院定八月廿九號(星期一)目起捕影蘇州虎邱山虎邱塔寶帶橋及千手佛等申國風景畫片共演一星期華友欲新眼簾請來觀賞

普通座位 目三毛
夜五毛
目五毛
夜七毛五

價目

房位

館旅安華

WAH ON ROOMS,
 1139P'ender St.,
 Vancouver, B. C.

新張廣告

本旅館開設在手雲埠片打街門牌壹百叁拾
 九號(即金紫堂樓下)大加改良從新掃刷房
 位通爽床褥度潔拜設有煖氣龍冷熱水喉等
 如蒙遠近僑胞光顧本主人無任歡迎

(電話失麼一八九五)

司理人馬恒沃披露

好核旅館

The Howard Hotel
Lee Lip
122 Hastings St. E.
Vancouver, B. C.
Phone Sey, 29640

從新修飾開張

本旅館在於喜市埠街
門牌一百二十二號特
別改良房口通氣充足
盡用新款傢私房內煖
氣龍冷熱水俱全僑胞
光顧額外歡迎

司理人李永其披露

名醫衛挺生寓內方脈
Bow On Tong Co
 33 Pender St. W. Vancouver, B.C.
 失廟
 四六號
蛤蚧補茶
 靚化極品
 各項香烟

[illegible]

保嬰藥房 參茸丸散
常 參茸三鞭補腎丸 每盒三元
有 星花無憂燕所丸 每樽二元
花 立止腎虛有尿丸 每盒三元
旗 壯陽久戰快活水 每樽五毛
參 花柳白濁洗射水 每樽元半
茵 珠黃花柳消毒丸 每盒二元
陳 參茸龍涎戒煙丸 每樽一元
鐵 神效跌打消瘀散 每料二元
打 日久虛渴固精丸 每樽三元
金 補腦定心寧神丸 每樽三元
耳 仙傳單方撞紅丸 每包五毛
環 化痰止咳藥丸 每盒二毛五
胆 專治風濕骨痛丸 每盒二毛
海 專治風濕骨痛丸 每盒二毛
狗 專治風濕骨痛丸 每盒二毛
鞭 專治風濕骨痛丸 每盒二毛

堯齡自飯
 療肺聖藥
 如餐仙露
 寶潤芳馨
 專治一切
 勞傷肺痿
 吐血破金
 化痰順氣
 立止咳嗽
 午後潮熱
 四肢酸軟
 心跳耳鳴
 遺精夢洩
 提神補腎藥膠
 大號冰礮珠能胎毒膏
 小號冰礮珠能胎毒膏
 除點去瘡光明眼藥水
 珍珠搜毒丹
 少林寺跌打丸
 化毒礮砂膏
 除濕齒陳露
 清熱茅根露
 解毒銀花露
 自食頑癬汗斑藥水
 立止夢遺氣麟珠

每罇三元
每罇一元貳
每罇六毛
每罇二元
每罇三元五
每盒只銀五毛
每盅二元
每罇五毛
每罇五毛
每罇二元
每盒一元

大號療肺藥	每罇五毫
小號療肺藥	每罇二毫
大號奇效咳藥	每罇五毫
小號奇效咳藥	每罇二毫

蟠桃仙露	每罇五毫
培元補益露	每罇五毫
清導補瀉丸	每罇六毛
七天出髮水	每罇三元五

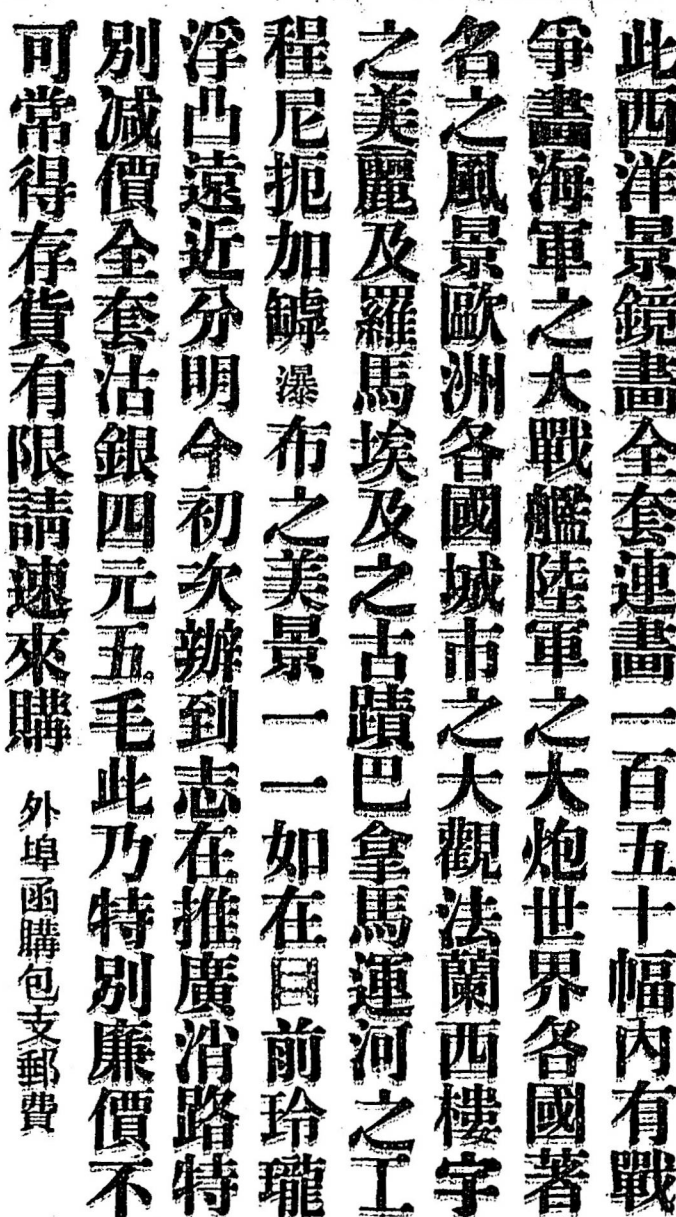
詠梅氏贊育丹 每盒六毛

藥物寄費 貴客自理

ENG CHOW COMPANY.

104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

代售處 雲哥華五洲大藥房



A black and white line drawing of a pair of round-rimmed glasses. The frames are circular with thin lines. The temples are straight and extend horizontally from the sides of the frames. The bridge of the nose is visible between the two lenses. The drawing is simple and schematic.

畏光。流淚。頭痛。昏矇。困倦。俱是
目力不足之明証。各人最宜注意。若因
循輕忽。而不速爲矯正。久之則視神經
失其效能。雖欲補助抑亦遲矣。本主人對
于光學。素有心得。領有文憑註冊營業
。爲比詩省眼鏡公會會員。諸君如有目
力不足。視綫不明者。請來就商。各種
眼鏡價格相宜。驗眼免費。

雲哥華五洲大藥房主人啟

書監	籌捐主任	野庫	處長
關榮	林德仁	謝開彥	朱冕
鄭添	科員	張廣	謝稔
	吳積洪		
	楊華生		

外科
醫生
林弼臣

啓者本醫生懸壺垂埠十有餘載醫治各症無不奏效久爲僑胞嘉許誠恐遠埠未及週知故特廣告以便有患者知所問津焉本醫生專醫跌打還魂刀傷炮礮傷筋駁骨瘰癧喉症陰陽大瘡花柳疳疔痔漏遺年爛脚湯火損傷紅白痢症風跌鎖陰外科各種雜症并揀選正地道上藥炮製各種膏丹丸散經售利濟同胞各埠梓里如有購藥求醫者請將病原註明照到西字買承紙付來定必按症施藥從速付上醫治以應藥到回春焉

講線文磨三六貳七

Ming Kan Toi
P.O. Box 1443
oria B.C. 英屬域多利

天地人盤
 四除七政導金廿員
 逐月批評
 星盤八字
 逐年批評 導金捌員
 大批八字 導金三員
 兼批星盈 導金五員
 中批八字 導金二員
 小批八字 導金壹員
 飛星刻度 導金拾員
 四季批評 導金拾員

星圖吉凶
能參鬼神

兼醫內外雜症
 神效遺精丸 一服三員
 神效斷根擦毒散 三員
 神效花柳搜毒丸 拾員
 神效新舊老年疝氣丸 三服
 輕症初服貳元五 中症次服五員 老年重症拾員

命評貴賤
敢竝神峯
 儒醫徐錦崙披露

注意
 現蒙 各埠僑梓寄來函揚函件太多
 應錄報章奈告白篇幅所限恕不登載
 亦壹旦消除永無復作之敵

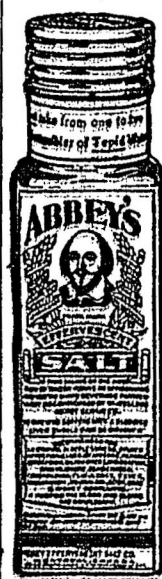
患此疝症者所費十餘元雖有幾拾年之患
 老年重症拾員

林德茂	關旭初	劉昌	司徒旺文	司徒手信	司徒俊傑
譚處	譚廣枝	葉賜	譚樹棠	譚廣阜	譚裔禧
李作麟	林學連	張翰慶	李仁壽	葉炳華	譚常盛
鄭長羣	譚威	黃世振	黃顯祿	譚煜灼	黃恭任

▲僑興農業有限公司徵求發起人並召募先股草章

黃光燭	譚年	陳崇禧	葉逢迴	羅文星	譚紹奕
黃俊	譚文偉	李祥	張金錦	袁國康	李如德
鄧柏	陳文灼	譚裔相	譚廣順	張滿	李進德
林結	譚利	葉期則	陳大發	林品	黃新河
李梅德	譚文會	李文燕	以上各三元		

Abbey's
SALT
售暢痛藥



本國士啓

第十八條
 第十九條
 第二十條
 第二十一條
 第二十二條
 第二十三條
 第二十四條
 第二十五條
 第二十六條
 第二十七條
 第二十八條
 第二十九條
 第三十條
 第三十一條
 第三十二條
 第三十三條
 第三十四條
 第三十五條
 第三十六條
 第三十七條
 第三十八條
 第三十九條
 第四十條
 第四十一條
 第四十二條
 第四十三條
 第四十四條
 第四十五條
 第四十六條
 第四十七條
 第四十八條
 第四十九條
 第五十條
 第五十一條
 第五十二條
 第五十三條
 第五十四條
 第五十五條
 第五十六條
 第五十七條
 第五十八條
 第五十九條
 第六十條
 第六十一條
 第六十二條
 第六十三條
 第六十四條
 第六十五條
 第六十六條
 第六十七條
 第六十八條
 第六十九條
 第七十條
 第七十一條
 第七十二條
 第七十三條
 第七十四條
 第七十五條
 第七十六條
 第七十七條
 第七十八條
 第七十九條
 第八十條
 第八十一條
 第八十二條
 第八十三條
 第八十四條
 第八十五條
 第八十六條
 第八十七條
 第八十八條
 第八十九條
 第九十條
 第九十一條
 第九十二條
 第九十三條
 第九十四條
 第九十五條
 第九十六條
 第九十七條
 第九十八條
 第九十九條
 第一百條

麗生號集初

LAI SANG CO.,
432 Carrall St.,
Phone: Sey. 296515
Vancouver, B.C.

美盛號鄧隆

代理開平明報
全年五元五

MEI SHANG
5 Pender St. E.,
Phone: Sey. 2162
Vancouver, B.C.

聯盛公司

Liu Shang
1 Pender St. E.,
Phone: Sey 4295
Vancouver, B.C.

雲高
廣源生
華埠
賊線(詩麼)
三零四六
司林栢旋
事榮啟
十足
金葉
址住照請
KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey, 3046 Vancouver, B. C.

唐山辦到大
幫增城絲苗
米油糖京菓
各江海味雜
貨罐頭日用
食品俱全發
行零沽批價
從廉茲新張
伊始以圖久
遠交易如蒙
惠顧額外歡

尾利慎血
 致公堂鳴
 謝助經費
 張天成三元五 黃
 元 張文暢三元
 鄭連榮三元五
 楊格宏三元五
 司徒熾
 增三元 財瑞武
 關已酉壹元 張
 芳壹元
 棺肆啓事
 地摩始晏紳
 公司 善
 喪事 及以
 香料殮屍
 本公司在扶
 里河流域
 開設最久
 至誠招待
 價格相宜
 佛打利氏
 電話二四一
 本公司設在
 二埠第六
 街卅六號
 門牌
 通訊處
 D. Murchie & Son Ltd.
 36 Sixth St. New Westminster B. C.
 Phone 241